

UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Zawarta w dniur., w, pomiędzy:

..... z siedzibą w, ul., wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy,
..... Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS:
....., NIP:, o kapitale zakładowym w wysokości
..... zł,

dalej zwaną „**Administratorem**”

reprezentowaną przez:

- _____

oraz

Lerg Spółka Akcyjna z siedzibą w miejscowości Pustków-Osiedle, nr 59D, 39-206 Pustków 3, dla której akta rejestrowe prowadzi Sąd Rejonowy w Rzeszowie, Wydział XII, Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego. wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS: 0000033727, numer NIP: 8720003568, numer REGON: 850022800, kapitał zakładowy: 3.813.981,60 zł, dane kontaktowe: adres mail: lerg@lerg.pl, telefon: T: +48 68 06 211, F: +48 68 06 300. Pracujemy w dni robocze od poniedziałku do piątku od godziny 7:00 do godziny 15:00.

dalej zwaną „**Przetwarzającym**”

reprezentowaną przez:

- _____

Administrator oraz Przetwarzający dalej łącznie zwani są „**Stronami**” lub każdy pojedynczo „**Stroną**”.

Biorąc pod uwagę, że Strony mają zamiar współpracować w zakresie Przetwarzania Danych osobowych Administratora, Strony postanawiają, iż:

§ 1. Definicje

W przypadku użycia w niniejszej umowie poniższych pojęć nadaje im się następujące znaczenie:

1. **Dane Osobowe** – informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej zgromadzone w ramach Zbiorów Danych powierzane przez Administratora, które charakteryzują się:
 - a) rodzaj Danych Osobowych: zwykłe/wrażliwe/dotyczące wyroków skazujących i naruszeń prawa
 - b) kategorie osób, których dane dotyczą: klienci, pracownicy
2. **Zbiór Danych** – posiadający strukturę zestaw Danych Osobowych, dostępny według określonych kryteriów,
3. **RODO** - rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), (Dz. Urz. UE L 119/1),

4. **Kodeks Cywilny** – ustawa z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks Cywilny (tekst jednolity – Dz.U. z 2017 r. poz. 459 wraz ze zmianami),
5. **Przetwarzanie Danych Osobowych** – przetwarzanie danych w rozumieniu art. 4 pkt 2 RODO, tj. wykonywanie przez Przetwarzającego (odpowiednio osoby fizyczne zatrudnione przez Przetwarzającego) jakichkolwiek operacji na powierzonych do przetwarzania danych osobowych w sposób zautomatyzowany lub niezautomatyzowany, takich jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie, a zwłaszcza tych, które wykonywane są w Systemie Informatycznym,
6. **System Informatyczny** – zespół współpracujących ze sobą urządzeń, programów, procedur przetwarzania informacji i narzędzi programowych zastosowanych w celu Przetwarzania Danych Osobowych,
7. **Administrator** – organ, instytucja, jednostka organizacyjna, podmiot lub osoba, decydująca o celach i środkach Przetwarzania Danych Osobowych, spełniająca warunki dla uznania za „administratora” zgodnie z przepisami RODO,
8. **Personel** – pracownicy, członkowie organów, współpracownicy i podwykonawcy Przetwarzającego, którzy bezpośrednio wykonywać będą obowiązki Przetwarzającego wynikające z postanowień niniejszej Umowy,
9. **Umowa** – umowa zawarta pomiędzy Administratorem a Przetwarzającym w przedmiocie świadczenia usług szkoleniowych.
10. **Usługa** – usługa szkolenia wykonywana przez Przetwarzającego w ramach Umowy.

§ 2. Oświadczenia Stron

1. Administrator oświadcza, że jest Administratorem Danych Osobowych zgromadzonych w Zbiorach oraz że wszystkie Dane Osobowe zebrane zostały zgodnie z odpowiednimi przepisami prawa, w szczególności zaś każdy podmiot Danych Osobowych wyraził zgodę na Przetwarzanie jego Danych Osobowych, gdy jest to wymagane prawem.
2. Administrator oświadcza, że jest uprawniony do powierzenia Przetwarzania Danych Osobowych Przetwarzającemu w ramach Umowy i że powierzenie powyższe nie narusza przepisów prawa, ani praw osób trzecich.
3. Przetwarzający oświadcza, że posiada stosowne środki, by wykonać swoje obowiązki wynikające z postanowień Umowy oraz niniejszej umowy, w tym w szczególności wymaganą wiedzę, doświadczenie, wyposażenie oraz zasoby ludzkie.
4. Przetwarzający oświadcza, że przyjmuje odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, aby Przetwarzanie odbywało się zgodnie z RODO chroniło prawa osób, których dane dotyczą, a Przetwarzający będzie mógł to wykazać. Środki te są w razie potrzeby poddawane przeglądom i uaktualniane.
5. Przetwarzający oświadcza, że jest właścicielem lub licencjobiorcą wszystkich elementów wchodzących w skład Systemu Informatycznego niezbędnego do Przetwarzania Danych Osobowych.

§ 3. Upoważnienie do Przetwarzania Danych Osobowych

1. Na podstawie art. 28 ust. 3 RODO Administrator niniejszym powierza Przetwarzającemu, a Przetwarzający podejmuje się Przetwarzania Danych Osobowych zgodnie z postanowieniami niniejszej umowy. Strony oświadczają, że Przetwarzający jest „podmiotem przetwarzającym” w rozumieniu art. 4 pkt 8 RODO.
2. Administrator upoważnia i zobowiązuje Przetwarzającego do Przetwarzania Danych Osobowych wyłącznie w zakresie następujących czynności:

- a) kopiowania Danych Osobowych,
 - b) przechowywania Danych Osobowych,
 - c) usuwania Danych Osobowych na żądanie Administratora.
3. Administrator może dodatkowo upoważnić i zobowiązać Przetwarzającego do Przetwarzania Danych Osobowych w zakresie innych czynności, niż te, które zostały wskazane w ust. 2 powyżej, przekazując Przetwarzającemu dodatkowe zlecenie w tym względzie drogą pisemną lub elektroniczną.
 4. Przetwarzanie Danych Osobowych odbywać będzie się wyłącznie w celu wykonania Umowy zawartej przez Administratora z Przetwarzającym.
 5. Przetwarzający przyjmuje upoważnienie oraz zobowiązania wskazane w § 3 ust. 2 i 3 oraz zobowiązuje się nie Przetwarzać Danych Osobowych w inny sposób i dla innych celów niż wskazane w § 3 ust. 2 i 3.
 6. Niniejsza umowa zostaje zawarta w celu zapewnienia bezpieczeństwa Danych Osobowych Przetwarzanych w Systemie Informatycznym.

§ 4. Sposób przekazania i miejsce przechowywania Danych Osobowych

1. Dane Osobowe zostaną przekazane Przetwarzającemu samodzielnie przez Administratora:
 - a) automatycznie – przez sieć Internet z wykorzystaniem połączenia szyfrowanego,
 - b) w wyjątkowych przypadkach, gdy przekaz automatyczny jest niemożliwy, manualnie – za pomocą urządzeń do przechowywania danych, jak płyty, dyski lub nośniki pamięci USB.
 - c) w formie papierowej.

§ 5. Zobowiązania Przetwarzającego

1. Przetwarzający Przetwarza Dane Osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora zawarte w niniejszej umowie, Umowie lub w inny sposób przekazane Przetwarzającemu, co dotyczy też przekazywania Danych Osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, chyba, że obowiązek taki nakłada na niego prawo. W takim przypadku przed rozpoczęciem Przetwarzania Przetwarzający informuje Administratora o tym obowiązku prawnym.
2. Przetwarzający może korzystać z usług innych podmiotów przetwarzających, którzy pełnić będą rolę podwykonawcy przy świadczeniu usług w ramach Umowy, na co Administrator wyraża ogólną zgodę. Lista innych podmiotów przetwarzających (dalej: „Lista”), o których mowa w zdaniu poprzednim stanowi Załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
3. W przypadku wykonywania w imieniu Administratora konkretnych czynności Przetwarzania Przetwarzający, korzystając z usług innego podmiotu przetwarzającego, o którym mowa w ust. 2 powyżej, nakłada na ten inny podmiot przetwarzający na mocy umowy powierzenia Danych Osobowych, te same obowiązki ochrony danych jak te wskazane w niniejszej Umowie, w szczególności obowiązek zapewnienia wystarczających gwarancji wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by Przetwarzanie odpowiadało wymogom RODO. Jeżeli ten inny podmiot przetwarzający nie wywiąże się ze spoczywających na nim obowiązków ochrony danych, pełna odpowiedzialność wobec Administratora za wypełnienie obowiązków tego innego podmiotu przetwarzającego spoczywa na Przetwarzającym.
4. Przetwarzający informuje Administratora o wszelkich zamierzonych zmianach dotyczących dodania lub zastąpienia innych podmiotów przetwarzających w ramach Listy. W terminie 21 dni licząc od dnia zawiadomienia, Administrator może wnieść sprzeciw wobec takich zmian, w którym wyjaśni podstawy do nieudzielenia akceptacji nowemu podmiotowi. Wniesienie sprzeciwu oznacza brak zgody na dodanie lub zastąpienie takiego podmiotu w zakresie powierzenia Przetwarzania Danych Osobowych przekazywanych na podstawie niniejszej umowy. W takim przypadku, o ile nie jest możliwe realizowanie usług na podstawie Umowy,

z wyłączeniem podmiotu, co do którego Administrator wniósł sprzeciw, Stronom przysługuje prawo rozwiązywania Umowy ze skutkiem natychmiastowym.

5. Przetwarzający przy Przetwarzaniu Danych Osobowych zobowiązany jest stosować środki techniczne i organizacyjne zapewniające ochronę Danych Osobowych, zgodnie z art. 32 RODO, a w szczególności Przetwarzający powinien zabezpieczyć Dane Osobowe przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem, w tym między innymi w stosownym przypadku:
 - a) pseudonimizację i szyfrowanie Danych Osobowych;
 - b) zdolność do ciągłego zapewnienia poufności, integralności, dostępności i odporności systemów i usług Przetwarzania;
 - c) zdolność do szybkiego przywrócenia dostępności Danych Osobowych i dostępu do nich w razie incydentu fizycznego lub technicznego;
 - d) regularne testowanie, mierzenie i ocenianie skuteczności środków technicznych i organizacyjnych mających zapewnić bezpieczeństwo Przetwarzania.
6. W celu wykonania obowiązku, o którym mowa w ustępie poprzedzającym, Przetwarzający zobowiązany jest prowadzić dokumentację opisującą sposób Przetwarzania Danych Osobowych oraz środki wskazane w ustępie poprzednim.
7. Czynności w ramach Przetwarzania Danych Osobowych mogą podejmować wyłącznie członkowie Personelu, którzy uprzednio uzyskali od Przetwarzającego pisemne upoważnienie. Każde upoważnienie lub jego cofnięcie Przetwarzający zobowiązany jest wpisać do „Ewidencji osób upoważnionych do Przetwarzania Danych Osobowych”, który powinien zawierać następujące dane:
 - a) imię i nazwisko osoby upoważnionej,
 - b) data udzielenia i wygaśnięcia, jak i zakres upoważnienia do dostępu do Danych Osobowych,
 - c) identyfikator, jeżeli Przetwarzanie Danych Osobowych odbywa się z wykorzystaniem Systemu Informatycznego.
8. Członkowie Personelu, przy pomocy, których Przetwarzający realizować będzie przedmiot niniejszej umowy, zobowiązani zostaną przez Przetwarzającego do zachowania w tajemnicy Danych Osobowych i środków ochrony ich Przetwarzania.
9. Przetwarzający zobowiązany jest do przeszkolenia Personelu w zakresie sposobów zabezpieczenia Przetwarzanych Danych Osobowych.
10. Gdy będzie to miało zastosowanie, Przetwarzający, uwzględniając charakter Przetwarzania oraz dostępne mu informacje, będzie pomagał Administratorowi oraz udzielał niezbędnych informacji, w celu należytego wywiązania się przez Administratora z obowiązków przewidzianych prawem, w szczególności tych określonych w Rozdziale III oraz art. 32-36 RODO.
11. Przetwarzający zobowiązuje się udostępnić Administratorowi, na żądanie Administratora, wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełniania obowiązków określonych w niniejszej umowie. W związku z powyższym obowiązkiem Przetwarzający niezwłocznie poinformuje Administratora, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie stanowi naruszenie RODO lub inne przepisy ochrony Danych Osobowych.
12. Bez uszczerbku dla przepisów odrębnych, jeżeli Przetwarzający naruszy RODO przy określaniu celów i sposobów Przetwarzania, uznaje się go za administratora w odniesieniu do tego Przetwarzania.

§ 6. Kontrole

1. Administrator może przeprowadzać kontrole zgodności działań Przetwarzającego z niniejszą umową.
2. Administrator zobowiązany jest poinformować Przetwarzającego co najmniej na 7 dni przed kontrolą, jeżeli ma ją wykonywać osoba trzecia.

3. Kontrola powinna być przeprowadzona w czasie godzin pracy obowiązujących w siedzibie Przetwarzającego lub innym miejscu wskazanym przez Przetwarzającego i nie powinna w nieuzasadniony sposób zakłócać normalnej działalności Przetwarzającego.
4. Sprawozdania z kontroli stanowią dane poufne Stron.
5. Koszty przeprowadzenia kontroli ponosi Administrator, z wyłączeniem czasu pracy Personelu Przetwarzającego.
6. Przetwarzający zobowiązuje się dostosować do zaleceń pokontrolnych mających na celu usunięcie uchybień i poprawę bezpieczeństwa Przetwarzania Danych Osobowych, o ile takie zaistnieją.
7. Kontrola, o której mowa w niniejszym paragrafie, powinna być przeprowadzona w taki sposób, aby zabezpieczone były Dane Osobowe lub informacje poufne Przetwarzającego oraz osób trzecich, w szczególności innych podmiotów powierzających Przetwarzającemu Przetwarzanie Danych Osobowych.
8. Strony oświadczają, że w przypadku kontroli Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych prowadzonej u jednej ze Stron, dotyczącej Przetwarzania powierzonych Danych Osobowych w ramach niniejszej umowy, Strona będzie przekazywać drugiej Stronie w zakresie dopuszczalnym prawem niezbędne informacje i wyjaśnienia.

§ 7. Zobowiązania Administratora

1. Administrator zobowiązuje się do realizowania Umowy oraz niniejszej umowy powierzenia zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa w zakresie ochrony danych osobowych, w tym RODO, w szczególności do umieszczania w Systemie informatycznym Przetwarzającego danych Przetwarzanych legalnie, z poszanowaniem praw osób, których dane dotyczą.
2. Administrator odpowiada za podmioty lub osoby trzecie które będą na zlecenie Administratora administrowały Usługą na infrastrukturze Przetwarzającego. Jednocześnie Administrator odpowiada za udostępnienie haseł dostępu do Usługi osobom trzecim oraz za przechowywanie niedostatecznie zabezpieczonych haseł dostępu do Usługi na swoich urządzeniach.
3. Jeżeli Administrator utraci możliwość dostępu do swojej usługi, w której Przetwarzane są Dane Osobowe, to ze względów bezpieczeństwa jest on zobowiązany zgłosić ten fakt niezwłocznie Przetwarzającemu.

§ 8. Odpowiedzialność Stron

1. Każda ze Stron odpowiada za szkody wyrządzone drugiej Stronie oraz osobom trzecim w związku z wykonywaniem niniejszej umowy, zgodnie z przepisami Kodeksu Cywilnego oraz przepisami RODO oraz zgodnie z postanowieniami niniejszej umowy.
2. Przetwarzający ponosi całkowitą odpowiedzialność za swoje działania, działania swojego Personelu, jak również innych podmiotów przetwarzających, za które Przetwarzający odpowiada, a którym Przetwarzający podpowierzył Przetwarzanie Danych Osobowych.

§ 9. Czas trwania i wypowiedzenie Umowy

1. Niniejsza umowa zawarta zostaje na czas trwania Umowy. Z chwilą wygaśnięcia lub rozwiązania Umowy z jakiegokolwiek przyczyny, rozwiązaniu ulega niniejsza umowa.
2. Każda ze Stron może wypowiedzieć niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym w przypadku naruszenia istotnych postanowień niniejszej umowy oraz po wezwaniu drugiej Strony do zaprzestania naruszeń w terminie nie krótszym niż siedem dni. W takim przypadku z chwilą rozwiązania niniejszej umowy, rozwiązaniu ulega Umowa.
3. W przypadku zakończenia trwania niniejszej umowy Przetwarzający niezwłocznie zwróci Administratorowi lub umożliwi mu w jakikolwiek inny sposób odzyskanie Danych Osobowych.

Po zwrocie Danych Osobowych Przetwarzający usunie wszelkie kopie Zbioru Danych lub w jakikolwiek inny sposób uczyni niemożliwym dostęp do nich, chyba że obowiązek zachowania kopii wynikać będzie z przepisów prawa.

§ 10. Postanowienia końcowe

1. Niniejsza umowa wchodzi w życie z dniem r. i jej postanowienia mają zastosowanie także do wcześniejszych czynności podjętych pomiędzy Stronami oraz zastępuje wszystkie wcześniejsze umowy, porozumienia i ustalenia dotyczące ochrony danych osobowych.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają obowiązujące przepisy polskiego prawa, a w szczególności Kodeks cywilny oraz RODO.
3. Jeżeli jakiegokolwiek postanowienie niniejszej umowy jest lub stanie się nieważne, reszta umowy pozostaje w mocy, zaś Strony podejmą negocjację w celu niezwłocznego zastąpienia tego postanowienia przez odpowiednie postanowienie, które jest ważne i najbliższe zamierzonemu przez Strony znaczeniu.
4. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia niniejszej umowy, z wyłączeniem Załącznika nr 1, wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności i podpisu obu Stron.
5. Załączniki do niniejszej umowy stanowią jej integralną część.
6. Sądem właściwym miejscowo dla rozstrzygania sporów powstałych na gruncie niniejszej umowy jest sąd właściwy dla siedziby Administratora.
7. Niniejszą umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Administrator

Przetwarzający

Załączniki:

1. Lista innych podmiotów przetwarzających